PIMS #3056: Removing Barriers to Greenhouse Gas Emissions Mitigation through Energy Efficiency in the District Heating System, Phase 2

# **ENDORSEMENT LETTER and COMMITMENT LETTERS**

# МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ НАВКОЛИШНЬОГО ПРИРОДНОГО СЕРЕДОВИЩА УКРАЇНИ



MINISTRY OF ENVIRONMENTAL PROTECTION OF UKRAINE

35, Urytskogo str., Kyiv, Ukraine tel: 380 (44) 248-49-33 fax: 380 (44) 206-31-07 E-mail: gricenko@menr.gov.ua

м. Київ, вул. Урицького, 35 тел: (044) 248-49-33 факс: (044) 206-31-07 E-mail: gricenko@menr.gov.ua

.<u>№</u>\_ 14.03.2005

UN Resident Coordinator & UNDP Resident Representative in Ukraine Mr. Frank O'Donnell

## Dear Mr. O'Donnell

The Ministry of environmental protection of Ukraine presents its compliments to UNDP Country Office in Ukraine and has the honor to inform the following.

In my capacity as Global Environment Facility (GEF) operational focal point for Ukraine, I hereby endorse the enclosed proposal to access GEF funding for "Removing Barriers to Greenhouse Gas Emissions Mitigation through Energy Efficiency in the District Heating System, Phase 2" project through the UNDP Country Office in Ukraine.

The overall project strategy is to promote municipal energy efficiency in Ukraine, through demonstration schemes in a pilot municipality and to facilitate the replication of successful experience in other medium and large-sized Ukrainian cities.

We are confident that this project will make a significant contribution to the climate change mitigation.

The Ministry of environmental protection of Ukraine avails itself of this opportunity to assure the UNDP Country Office in Ukraine of out highest consideration.

4

Sincerely yours, V. Kruk First deputy Minister

Акціоперний Поштово-Пексійний банк «АВАЛЬ» Рівненський обласний філіал 33013, м.Рівне, вул.С.Петлюри, 35 тел.69-37-00, тел./факс 62-08-70 3КПО 12983837 MOO 333227 № 1028+01-1312052200 p. 30.06.2004 BIA

В.О. ДИРЕКТОРА ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "КОМУНАЛЬНА ЕНЕРГОСЕРВІСНА КОМПАНІЯ М. РІВНЕ" Закладному В.Ю.

Рівненський обласний філіал АППБ "Аваль" повідомляє, що попередньо розглянувши матеріали надані ЗАТ "ЕСКО-Рівне" має можливість відкрити кредитну лінію на суму 1 000 000 (один мільйон) грн. 00 коп. під виконання робіт, визначених в "Пріоритетних напрямках впровадження енергозберігаючих проектів в м. Рівне", після надання відповідного майнового забезпечення.

ини поштово.леновини инентроволеновини Керуючий Рівненським обласним філіаром АНЦІВ Валь " иномоси и водания иномоси и водания и водани и водания и водани

Я.І.Висоцький

## **AVAL** STOCK POST-PENSION BANK RIVNE BRANCH 33013, Rivne, Symona Petlyury St., 35 tel: (0362) 69-37-00 / 62-08-70 ZKPO 12983837 MFO 333227

**Unofficial Translation** 

30<sup>th</sup> of June, 2004 # 029-01-13\2052

> to Acting Director of the Closed Joint Stock Company Municipal Energy Service Company in the city of Rivne Zakladniy Victor Yuriyovych

Rivne oblast branch of the SPPB "Aval" informs you that having revised the submitted documents of CJSC "ESCO-Rivne" the Bank can open a back-up line (LC) in amount of 1'000'000.00 UAH for implementation of the Energy Efficiency projects in the city of Rivne.

The back-up line will be opened after provision of the collateral from your Company.

Sincerely, Rivne Branch Director

Vysotsky Y.I.



# УКРАЇНА

### РІВНЕНСЬКА МІСЬКА РАДА ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ

33000, Рівненська область, м.Рівне, вул.Соборна, 12А, тел.22-68-32, 26-25-25, факс 26-97-33

08,04.05 No 08-472

Закритому акціонерному товариству «Комунальна енергосервісна компанія м.Рівне». м. Рівне, вул. Замкова, 22 а

Програмі Розвитку ООН "Пом'якшення зміни клімату в Україні шляхом підвищення енергоефективності в системах централізованого теплопостачання"(пілотний проект м.Рівне) UKR/01/G31/A/1G/99. м. Рівне, вул. Замкова, 22 а

Рівненською міською радою позитивно оцінено результати впровадження інноваційного пілотного проекту Глобального екологічного фонду та Програми Розвитку ООН "Пом'якшення зміни клімату в Україні шляхом підвищення енергоефективності в системах цептралізованого теплопостачання" UKR/01/G31/A/1G/99. Завдяки якому було інвестовано в інфраструктуру міста суму близько 1,5 мільйона доларів США, реалізовано ряд заходів з підвищення енергоефективності на таких соціально важливих об'єктах, як Рівненська міська лікарня, ТЕЦ по вулиці Кн. Володимира, вирішено ряд проблем соціального характеру, покращився рівень надання послуг теплопостачання в місті. Мешканці міста безпосередньо відчули позитивний ефект енергозбереження.

Разом з цим, в місті залишаються невирішеними багато проблем пов'язаних з економією енергоносіїв у сфері тепло- водо-та енергопостачання. Тому Рівненська міська рада зацікавлена в продовженні реалізації проекту Глобального екологічного фонду та Програми Розвитку ООН "Пом'якшення зміни клімату в Україні шляхом підвищення енергоефективності в системах централізованого теплопостачання" UKR/01/G31/A/1G/99.

З метою підтримки розпочатих ініціатив з енергозбереження Рівненською міською радою запроваджується п'ятирічна програма з енергозбереження на потреби якої буде виділено 10 500 000 гривень. Реалізація даної програми тісно пов'язана з діяльністю Закритого акціонерного товариства «Комунальна енергосервісна компанія м. Рівне», створеного за підтримки проекту Глобального екологічного фонду та Програми Розвитку ООН "Пом'якшення зміни клімату в Україні шляхом підвищення енергосефективності в системах централізованого теплопостачання" UKR/01/G31/A/1G/99, для проведення заходів з підвищення енергоефективності на місцевому та регіональному рівнях.

Першочерговими об'єктами на яких Закритим акціонерним товариством "Комунальна енергосервісна компанія м. Рівне" будуть запроваджені енергозберігаючі заходи є:

- будівництво котельні для Гуманітарної гімназії по вул. С. Ковалевської 74
- встановлення багатотарифних лічильників та економних ламп вуличного освітлення
- заходи по комплексному утепленню навчальних закладів м. Рівне та проведення роз'яснюючих бесід з енергозбереження;
- будівництво котельні для СШ № 27 та дитсадочка № 42 м. Рівне;
- заходи по поліпшенню теплопостачання та загального рівня комфортності в лікувальних та соціальних закладах м. Рівне;
- будівництво очисних споруд в м. Рівне.

Міський голова м. Рівне

Нашини найка В.А.



128



# UKRAINE

# RIVNE CITY COUNCIL EXECUTIVE COMMITTEE

33000, Rivne oblast, Rivne, 12A Soborna St., tel. (0362) 22-68-32, 26-25-25, fax. 26-97-33

<u>№</u>\_\_\_\_\_

Closed joint-stock venture "Communal Energy Service Company of Rivne city" 22a Zamkova, St., Rivne

UNDP/GEF Project "Climate Change Mitigation in Ukraine through Energy Efficiency in Municipal District Heating" (Pilot Project in Rivne) UKR/01/G31/A/1G/99. 22a Zamkova, St., Rivne

Rivne City Council gave a positive evaluation of the UNDP/GEF UKR/01/G31/A/1G/99 "Climate Change Mitigation in Ukraine through Energy Efficiency in Municipal District Heating" Project implementation results. Due to the project realization the city infrastructure received investments in the amount of approx. 1, 5 million USD; a number of energy efficiency measures was performed on the socially meaningful sites such as Rivne Municipal Hospital and Power Plant located at 71, Kn. Volodymyra St.; significant social effect was achieved by the improved quality and affordability of heat supply services for city population. Rivne inhabitants have immediately observed the positive effect of energy saving measures implementation.

Along with the above there are a lot of issues connected with energy saving in the heat- and water-supply area to be solved in the city. Therefore Rivne City Council is highly interested in the UNDP/GEF UKR/01/G31/A/1G/99 "Climate Change Mitigation in Ukraine through Energy Efficiency in Municipal District Heating" Project extension (II Stage implementation).

With a view to support the developed initiatives, Rivne City Council launches the 5-year Energy Saving Programme with the foreseen budget 10'500'000 UAH. Realization of this Programme is closely connected with the Closed joint-stock venture "Communal Energy Service Company of Rivne city" established in the framework of the UNDP/GEF UKR/01/G31/A/1G/99 "Climate Change Mitigation in Ukraine through Energy Efficiency in Municipal District Heating" Project implementation. It is planned that the closed joint-stock venture "Communal Energy Service Company of Rivne city" will act as energy saving services provider both on municipal and regional levels.

The top-priority sites for energy saving measures implementation are:

- Boiler-house construction for Humanitarian gymnasium located at 74 S.Kovalevskoyi St. in Rivne;
- Arrangement of multitariff meters and energy saving bulbs for city-lighting system;

# **Unofficial translation**

- Measures on complex premises insulation of educational establishments and launching of energy efficiency awareness campaign;
- Boiler-house construction for secondary school #27 and kindergarten # 42 in Rivne;
- Measures on heat-supply impovement for medical and public institutions in the city of Rivne;
- Construction of purifying station in Rivne.

Rivne mayor

Victor Chayka

# ТОВ ЕСКО Комерц

вул. Половецька, 2/24, м. Київ - 04107, Україна Тел.: 495- 21-17, факс: 458-47-63 E-mail: escocom@ukr.net

> Директору ЗАТ «ЕСКО-Рівне» Закладному В. Ю.

15 жовтия 2004 р. № 44/04 N27 від 15.10, 2004 р.

# Шановний Вікторе Юрієвичу!

З огляду на плани ЗАТ "ЕСКО-Рівне" по залученню інвестицій третіх осіб та приймаючи до уваги Вашу пропозицію щодо можливого продажу міноритарних пакетів акцій ЗАТ "ЕСКО-Рівне", цим ТОВ "ЕСКО Комерц" висловлює свою зацікавленість в придбанні акцій у разі прийняття відповідного рішення акціонерами ЗАТ "ЕСКО-Рівне".

Щодо кількості акцій та умов відповідного правочину купівлі-продажу ТОВ "ЕСКО Комерц" готове розпочати переговори після отримання офіційної пропозиції від ЗАТ "ЕСКО-Рівне".

З повагою,

Буртовий О. І. Ген. директор ТОВ "ЕСКО Комерц"

# **ESCO-Commertz Ltd.**

Polovetska St., 2/24 Kiev – 04107, Ukraine Tel: 495-21-17 Fax; 458-47-63 e-mail: escocom@ukr.net

Unofficial Translation

15<sup>th</sup> of October, 2004 # 27

> to Acting Director of the Closed Joint Stock Company Municipal Energy Service Company in the city of Rivne Zakladniy Victor Yuriyovych

Dear Victor Yuriyovych,

Taking into account the ESCO-Rivne activities in external investors / financiers attraction and your suggestion of possibility to sell the minor share holdings of ESCO-Rivne with this letter ESCO-Commertz Ltd. expresses its interest in shares buying in the case of appropriate decision would be taken by current ESCO-Rivne shareholders.

ESCO-Commertz Ltd. is ready to start negotiations about number of shares and respective legal arrangements after receiving the official offer from ESCO-Rivne.

Sincerely, ESCO-Commertz Director General O.I.Burtovoy



■ Від *30.06.0*% № *2.191* ■ На № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_

В.о. директора Закритого акціонерного товариства "Комунальна енергосервісна компанія м. Рівне" п. Закладному В.Ю.

Шановний Віктор Юрійович, у відповідь на Ваш запит № 31 від "30" червня 2004 року повідомляємо, що ПриватБанк має можливість відкрити Вашому підприємству кредитну лінію в розмірі 1 000 000 гривень для фінансування проекту UKR/01/G31 "Пом'якшення зміни клімату в Україні шляхом підвищення енергоефективності системи центрального теплопостачання".

Умовами надання кредиту будуть виконання Вашим підприємством вимог щодо забезпечення кредиту заставою, а також виконання принципів повернення, строковості та платності.

З повагою

Директор Рівненської філії ПриватБанку Вик. Тел.0362 28-88-07

фласви Власенко В.Ф.

33023, Україна, Рівне, вулиця Відінська, 8 Тел./факс: (0362) 26-86-32

# **PrivatBank** RIVNE BRANCH

**Unofficial Translation** 

30<sup>th</sup> of June, 2004 # 2191

> to Acting Director of the Closed Joint Stock Company Municipal Energy Service Company in the city of Rivne Zakladniy Victor Yuriyovych

Dear Victor Yuriyovych,

In response to your request #31 from 30<sup>th</sup> of June, 2004 we want to inform you that PrivatBank can open a back-up line (LC) in amount of 1'000'000.00 UAH for your Company to finance the "Climate Change Mitigation in Ukraine through Energy Efficiency in the Municipal District Heating" (UKR/01/G31) project.

The credit conditions demand fulfilling by your Company of the collateral, and following the principles of payback, timeliness and paying capacity.

Sincerely, Rivne Branch Director

Vlasenko V.V.

(0362) 28-88-07

33023, Ukraine, Rivne Vidinska St., 8 Tel: (0362) 26-86-32 FROM OVER RESCOR 922

0



V

#### ЗАТ «ЕСКО-Рівне»

До уваги:

Директора ЗАТ "ЕСКО-Рівне" Закладного В. Ю.

Копії:

Всім кого це стосується

18." эковтня 2004 р. N3. 677/09 На N28 від 18.10. 2004 р.

#### Шановний Вікторе Юрієвичу!

З огляду на плани ЗАТ "ЕСКО-Рівне" по залученню інвестицій третіх осіб, включаючи залучення коштів за рахунок продажу акцій додаткової чи поточної емісії товариства, а також виходячи з попередніх пропозицій Вашої компанії, цим ЗАТ "УкрЕСКО", приймаючи до уваги власну зацікавленість в розширені своєї діяльності з впровадження енергозберігаючих проектів в регіонах України, висловлює свою готовність розглянути можливість придбання акцій ЗАТ "ЕСКО-Рівне" та узгодження такого правочину з Європейським Банком Реконструкції та Розвитку. Бажана частка акцій для придбання не менше пакету у розмірі 25%+1 акція товариства.

Сподіваюсь на подальшу співпрацю.

•

З повагою, B. M. BOLATHO Генеральний директор ЗАТ "УкрЕСКО"

УКРАЙІСЬКА ЕНЕРГОЗБЕРІГАЮЧА СЪРВІСНА КОМПАНІЯ

Україна, Кнїв – 04112, вул. Івана Гонти 1, 2-ий поверх Тел/факс (\*380.44) 455-5000, 458-2652, 458-4859, 458-4763, 495-2117 ukresco@ukresco.kiev.ua

# **UKRESCO**

Unofficial Translation

18<sup>th</sup> of October, 2004 # 677/04

> to Acting Director of the Closed Joint Stock Company Municipal Energy Service Company in the city of Rivne Zakladniy Victor Yuriyovych

Dear Victor Yuriyovych,

Taking into account that ESCO-Rivne is going to attract external investments by selling a portion of its shares or current shares emission and your prior suggestions, CJSC UkrESCO expresses its interest in shares buying for its own sphere of activity extension and energy saving projects implementation in other regions of Ukraine.

UkrESCO is ready to start negotiations procedure and respective legal arrangements with the EBRD. The desirable amount of shares is not less than 25% + 1 share.

With best regards and hope on further collaboration.

UkrESCO Director General V.M.Bohatyr

> UKRAINIAN ENERGY SAVING COMPANY Ukraine, Kiev – 04112, Ivana Gonty St., Tel/fax: (+380 44) 455-5000 458-2652 ukresco@ukresco.kiev.ua



Ідентифікаційний код 26259445

9445 33001 м. Рівне, вул. Петра Могили, 31 тел. (0362) 63-33-98 e-mail: rivne@ukrgasbank.com

ЗАТ «Комунальна енергосервісна компанія м.Рівне»

20.10.2004p. № 870

На ваш лист № 92 від 20 жовтня 2004 року повідомляємо, що станом на 20.10.2004 року заборгованість по кредиту, згідно кредитного договору №03\030\10 від 19.10.2004 року відсутня. Ліміт кредитування встановлено в сумі 1 000,0 тис.грн.

PIBHE Директор Обштир В.В. аентифікаційний код 26259445

Федорова О.М. 63-18-38

# UkrGasBank RIVNE BRANCH

ID Code 26259445 33001, Rivne, Petra Mohyly St., 31 Tel: (0362) 63-33-98 e-mail: rivne@ukrgasbank.com

Unofficial Translation

Closed Joint Stock Company Municipal Energy Service Company in the city of Rivne

20<sup>th</sup> of October, 2004 #870

In response to your letter #92 from 20th of October, 2004 we want to inform you that for today there is no credit arrears (in accordance to the Credit Agreement  $\# 03 \setminus 030 \setminus 10$  from 19<sup>th</sup> of October, 2004).

The credit limit was placed as 1'000'000.00 UAH.

Director

Obshtyr V.V.

Fedorova O.M. 63-18-38

ESCO Rivne



infrastructure Consult Halle

Infrastructure Consult Halle Bornknechtstraße 5 06108 Halle/Saale

E-Mail: Info@isc-haile.com

Dear Madams or Sirs

many thanks for the documents about your enterprise ESCO and the projects you are planning. After first checking of the documents your projects seems very interesting to us.

Please, allow us to introduce us in this place and to ask you for further information in Annex 1.

ISC (Infrastructure Consult Halle) has been founded in 2002 in order to give an answer to the growing needs for special expertise and services for the execution of international projects. The members of this consortium are three companies from Halle: PSM - Public Services Management GmbH & Co. KG, EnD-I AG, Consulting Engineers Preuss & Partner GmbH.

ISC combines the strengths of all its partners in order to guarantee for the client a high degree of competence and flexibility. Through this combination, all staff in the project is an absolute and experienced expert in his/her field. Therefore, ISC is able to offer a wide range of services to the customers and can achieve synergies and sustainability immediately and long after the project is implemented.

ISC provides the management of projects where integrated approaches respectively cross-section services are asked for e.g. in **Consulting**, **Planning** and **Operation**.

The areas of ISC's activities are:

- Energy supply
- > Renewable energies
- Drinking water supply
- Waste water treatment / disposal
- Environmental protection
- > Waste management / city cleaning
- Public transport
- Information technology

The main areas of ISC's activities are:

- Consulting, planning and development plus development of organisations, strategy planning and development
- Training and advanced / professional training
- Technical and commercial operations
- > Interim management in technical fields and business administration
- Project controlling, project management
- Assistance in purchasing, management of purchases
- > Elaboration of studies and analyses (Feasibility-Studies),
- > Other services that are directly or indirectly connected to technical or business operations

#### Public Services Management GmbH & Co. KG (PSM)

is a subsidiary of the Stadtwerke Halle GmbH (public utilities Halle) The Stadtwerke Halle Group is a group of municipally owned public utilities, working in the fields of water supply, waste water treatment and disposal, waste management, energy supply and services. They are the shareholders of PSM.

#### Preuss & Partner GmbH

offers consultancy and planning for water supply and waste water disposal and purification, rehabilitation of sewage systems, master plans for drainage systems, sewage information systems, treatment and purification of sewage.

#### EnD-I AG

is a service provider with its main areas of work in operation of local innovative power generating plants on the basis of conventional and alternative fuels. Trade respectively sale of energy. Consultancy in the areas of energy, infrastructure and services.

Please, you take more information about our activities and experiences in the area of the operation of energy plants from the Web site www.end-i.de

## Questionnaire to the projects

### 1. Size of the town

Age of the town (foundation date) Number of inhabitants Number of households location of the town

Structure of the districts (if possible age structure) Old buildings New buildings Concrete buildings

#### 2. Commercial/ industrial structure

Which enterprises (products, sectors) the 10 largest enterprises Number of employees Unemployed quota Economy growth rate

## 3. Present partner relations

twin towns Which foreign projects already run and in the city which sectors

#### 4. Energy supply

how is the power supply organized?

central power supplier/regional power supplier /local power supplier when was the power supply set up and in which condition is it?

which tension levels are on in town

10 kv/20 kV/110 kV/220 kV or a different one

how much energy is sold after customer groups (if possible within the last few 5 years)

- Household
- commercial enterprise
- Industry
- Agriculture

The biggest customers are ?

the power flow profile (day/night/peak load)?

What are the prices of electricity like after customer groups (after possibility within the last few 5 years)?

- Household
- commercial enterprise
- Industry
- Agriculture
- (Indicating prices without tax, please tax rate)

how is the district heating supply organized?

who is responsible for the district heating system town or energy(heat) supplier ? private /public or mixed economic

Who is responsible for the pricing and who approves these

the system is how old to supply areas

is there a hot water or a steam net or both

the net is driven with which pressures

is there a uniform net in the city or different independent nets

which areas are/attached connection degree in town there are connection and use compulsion

how much heat is sold after customer groups and supply areas (after possibility within the last few 5 years)

- Household
- Industry
- Trade

How are the heat - prices subtly differentiated after customer groups (after possibility within the last few 5 years)?

- Household
- Industry
- commercial enterprise
- (indicating without tax/please, calling tax rate prices)
- The customers are

single household or
apartment societies

#### 5. Energy generation

Which power plants are in Rivne

Type only for power production (power plant) CHP Heating plant on work (only heat production)

Capacity: electrical thermal

Age

Energy base:

coal gas oil lith masut

The source of energy is imported yes/no

Who is / are the owner(s)

Electricity and heat are sold at which prices to the net

How do the power stations lie to the consumption centres?

Distance between thermal power station and district heating consumption centers

6. is there an energy development plan (master plan) for the city, if yes, who has it prepared and when?

which projects are defined in this.

which interested parties have appeared for the energy sector till now

 Which subscription rates (fuel/electric energy heat) gives, (after possibility within the last few 5 years)

- Electric energy
- heat (delivery costs)
- Fuels
- Gas
- Oil
- Coal

Costs of the most important resources

- profit and loss invoices of the last 3 years (if not available for the ESCO please for Kommunenergo
- 11. Approved price calculation models of the last 3 years (after grades)

#### Information about the hospital project

- how many patients does the hospital have every year? Is it a special hospital?
- how many hospitals are in Rivne?
- How many beds are there?
- · who is the owner of the clinic?
- Is the clinic privatized?
- how many employees work in the clinic?
- Is there already a contract for the clinic project?
- How does the clinic refinance herself (financing by budget? City or oblast?)
- Which prices are paid for heat now?
- How will the prices be in future?
- Becomes only the heat plant replaced or also the electrical aggregates and air pressure aggregates in the hospital ...
- the total amount of the investment is in UAH?